

LA CLASSE BILINGUE FRANCOPHONE

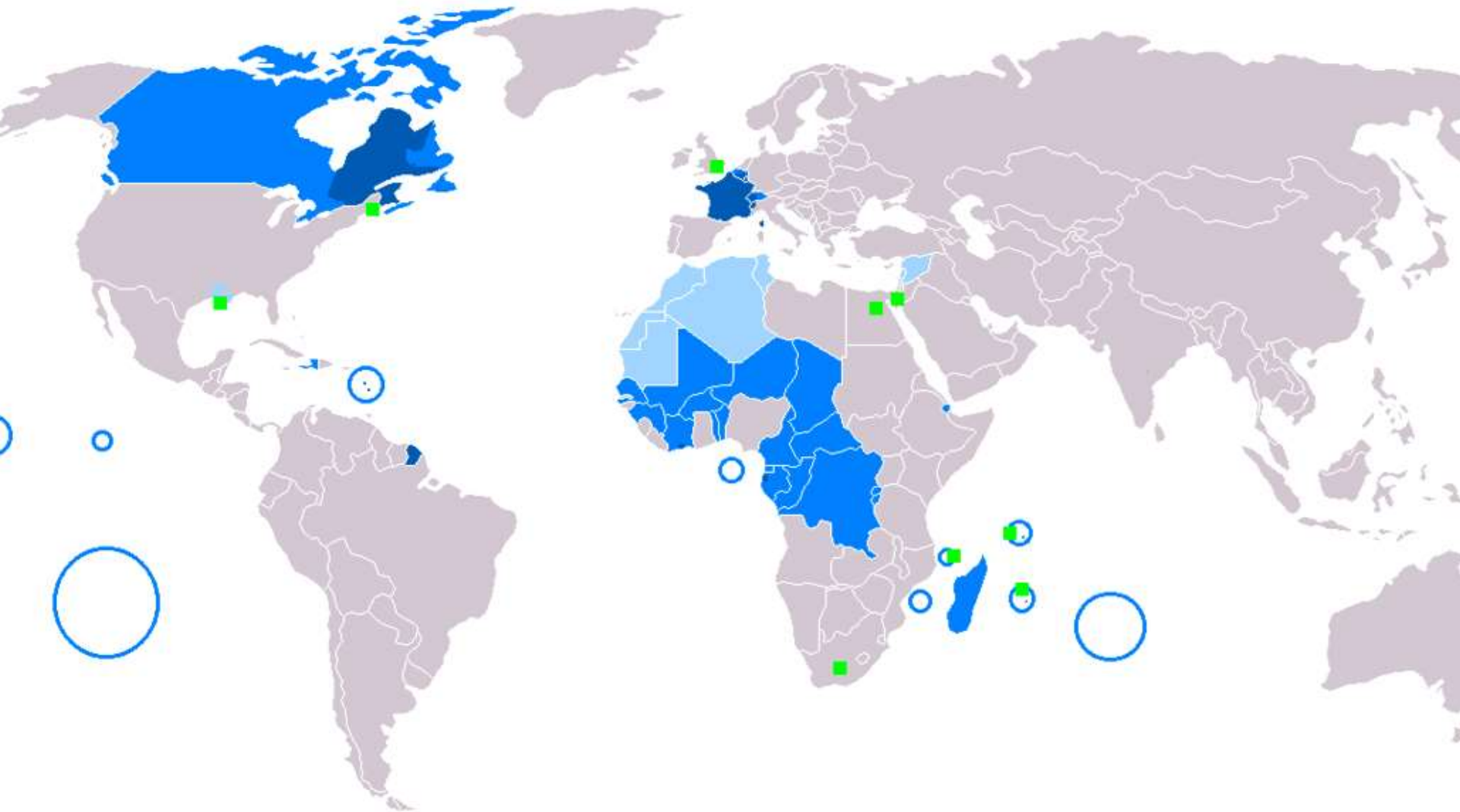
*FRANCUSKI INSTITUT NIS /
GIMNAZIJA SVETOZAR MARKOVIC NIS*

FAIT PAR NEMANJA KUTLESIC

LA LANGUE FRANCAISE

- Francuski jezik se govori u mnogobrojnim državama, od kojih su mnoge visokog životnog standarda:
 - Francuska
 - Belgija
 - Švajcarska
 - Kanada
- Jezik ima preko 220 miliona govornika i predaje se u većini evropskih država

LA LANGUE FRANÇAISE DANS LE MONDE



POURQUOI LA CLASSE BILINGUE?

- Vous allez:
 - Obtenir un diplôme bilingue franco-serbe
 - Mieux apprendre le français qu'en classe normale au lycée
 - Avoir la possibilité d'aller **étudier en France**
 - Avoir la chance de **voyager** et de visiter des villes francophones
 - Avoir la possibilité de passer le **DELF scolaire** jusqu'au niveau B2
 - Avoir l'accès gratuit à la **médiathèque** et à la **bibliothèque** de l'Institut Français de Nis

RAD U BILINGVALNOM ODELJENJU

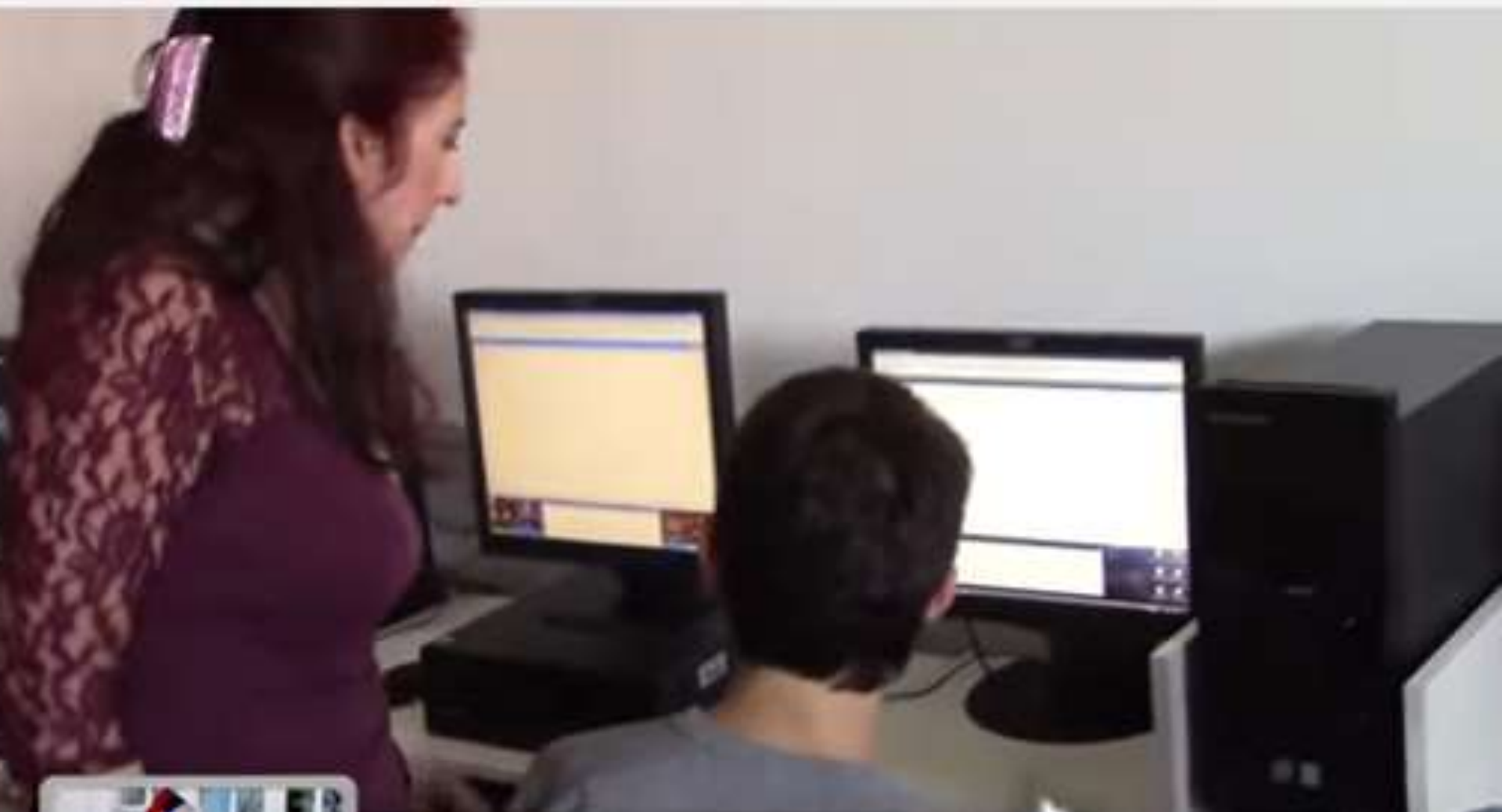
Učenici slušaju šest predmeta na francuskom jeziku:

- geografiju (la **géographie**)
- istoriju (**l'histoire**)
- hemiju (la **chimie**)
- matematiku (les **mathématiques**)
- Informatiku (**l'informatique**)
- Filozofiju i logiku (la **philosophie**) – od treće godine.

LES COURS DANS LA SECTION BILINGUE

- Časovi se ne drže celi na francuskom jeziku, već profesori kombinuju srpski i francuski jezik
- Profesori obezbeđuju materijal za učenike na jeziku sa objašnjenim pojmovima
- Uče se ključne reči i njihova jednostavna objašnjenja

KABINET INFORMATIKE ZA NASTAVU NA FRANCUSKOM



LEKTOR FRANCUSKOG INSTITUTA

- Chaque semaine les élèves ont :
 - **un cours (45 min)** de français avec un assistant de langue français ou francophone : pratique de l'oral, culture française et francophone, jeux, ateliers...
 - **deux cours** avec un professeur de français

Ça donne au total *trois cours de français par semaine* !

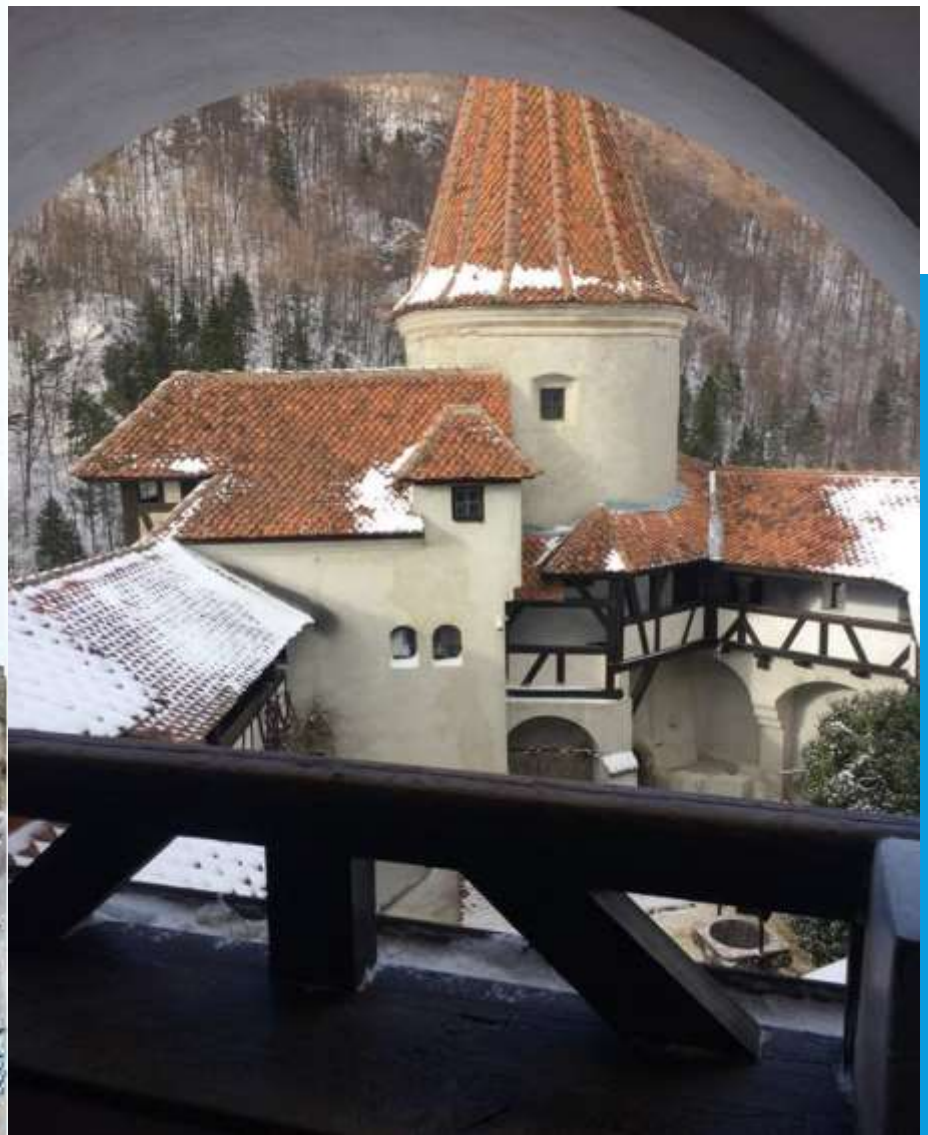
LES ACTIVITÉS EXTRASCOLAIRES

- Les échanges scolaires sont nombreux.
- Les élèves ont visité :
 - La FRANCE
 - La ROUMANIE
 - La HONGRIE
 - L'ITALIE
 - L'ARY de MACEDOINE
 - La Bosnie-Herzégovine
- Mais on participe aussi aux échanges avec les autres classes bilingues en Serbie, par exemple avec le lycée bilingue de Novi Sad



2013/4/9

2013/4/9



FRANCUSKO POZORIŠTE – LE THÉÂTRE

- Sa profesorkom francuskog jezika učenici su glumili u pozorišnoj trupi *Que de bonheur* i učestvovali na festivalima u San-Malou i Ortezu (Francuska), Mađarskoj, Makedoniji



LE CONCOURS DE LA CHANSON FRANCOPHONE

- Učenci imaju priliku da učestvuju u raznim aktivnostima Instituta, poput poliglotskih kafea i Frankofone pesme.



LES CÉLÉBRITÉS INVITÉES CHEZ NOUS

- Učenci II (sada III) godine ugostili su prošle godine dvoje francuskih spisatelja i kanadskog repera-slamera
- Gosti:
 - Lea Lescure (francuska spisateljica)
 - Luc Tartar (francuski pisac)
 - MC June (kanadski muzičar)



Luk Tartar,
francuski pisac (gore)

MC June,
kanadski reper (desno)



DELFS COLAIRE

- Svake godine učenici mogu da po sniženim cenama izađu na ispit DELF Scolaire nivoa:
 - A1 – osnovni nivo
 - A2 – napredniji osnovni nivo
 - B1 – srednji nivo, samostalni govornik
 - B2 – visoki nivo, samostalni govornik
- U školi se organizuje i priprema za ispite koje vode profesorke francuskog jezika

POVOLJNOSTI U FRANCUSKOM INSTITUTU NIŠ

- Učenici bilingvalnog odeljenja imaju **besplatno članstvo** u Biblioteci i Medijateci Francuskog instituta
- Učenici ostvaruju značajne popuste cene kurseva jezika u Institutu

ET L'AVENIR...

- Les élèves peuvent s'orienter vers les études en France
- Beaucoup d'anciens élèves étudient en France
- La classe bilingue vous donne un diplôme de niveau de langue B2 qui est utile pour trouver un travail dans le monde francophone

STIPENDIJE
Vlade Francuske

ANJA (Kroatija)
Zajednica u francusku kulturu i nove tehnologije. Anja pohađa Master iz područja inženjeringa i digitalne transformacije i radi na pokretanju jednog startupa.

MIL (Njemačka)
Dobitnik stipendija programa „Mala i velika gradnja spora“, njegovi rezultati su bili impresivni: da se bolje razumije kĺnvalne promene zahvaljujući različitim interakcijama u oblici projekta.

ANJA (Italija)
Nakon studija socijalne jezike, Anja pohađa Master u oblasti javnog zdravlja i radi u Francuskoj na projektima epidemioloških analiza.

LES INSCRIPTIONS

- Bilingvalno francusko odeljenje ima petnaest mesta u svakoj godini
- Krajem VIII razreda u Gimnaziji se polaže **prijemni ispit**
- Potrebno je osvojiti svega **14 poena od 20** da biste položili ispit
- Prijemni ispit se polaže u Gimnaziji maja meseca, pre završnog ispita u osnovnim školama
- Za njega je dovoljno znanje francuskog jezika iz osnovne škole – nivo A2
- Sastoji se od dva dela: pismenog i usmenog
- Ispitivači na usmenom delu su profesori francuskog jezika iz Gimnazije

BESPLATNE PRIPREME

- Tokom celog II polugodišta u Gimnaziji se organizuju besplatne pripreme za zainteresovane učenike
- Časove drže profesorke francuskog jezika iz Gimnazije svake subote

Više na: gsm-nis.edu.rs

SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK:

- Institut français de Nis
<https://www.facebook.com/institutfrançais.nis/>
- Classes bilingues francophones en Serbie
<https://www.facebook.com/BilinguesFrancoSerbesDeSerbie/>



Soyez le
Bienvenu